



# **Données financières consolidées des sociétés d'État**

## Deuxième trimestre (T2) 2015-2016

Publié : le 2016-01-01

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada,  
représentée par le président du Conseil du Trésor 2016,

Publié par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada  
90 rue Elgin, Ottawa, Ontario, K1A 0R5, Canada

N<sup>o</sup> de catalogue BT1-61E-PDF  
ISSN : 2816-7082

Ce document est disponible sur [Canada.ca](http://Canada.ca), le site Web du gouvernement du Canada.

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Nota : Pour ne pas alourdir le texte français, le masculin est utilisé  
pour désigner tant les hommes que les femmes.

Also available in English under the title: Consolidated financial information for Crown corporations Second  
Quarter (Q2) 2015-2016



# Données financières consolidées des sociétés d'État (deuxième trimestre 2015-2016; en milliers de dollars)

Filtrer les articles

Affiche 1 à 43 de 43 entrées

Numéro d'org 1	Société d'État 2	Type de société 1	Exercice financier 2	Période de déclaration 3	Total des actifs 3	Total des passifs 4	Avoir 5	Crédits budgétaires 6	Revenus (Tiers) 7	Total des revenus 8	Charges 9	Bénéfice net (perte nette) 10	Résultat global (perte globale) 10	Emprunts 11	Dividendes 12	Convention comptable 13	
13	Administration de pilotage de l'Atlantique	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	13 775	7 277	6 498	0	10 670	10 670	11 314	(644)	(644)	4 424	0	IERS.(Normes internationales d'information financière)	
14	Énergie atomique du Canada limitée	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	1 071 029	10 371 342	(9 300 313)	105 354	698 706	804 060	301 814	502 246	502 246	0	0	IERS.(Normes internationales d'information financière)	
15	Banque du Canada	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	95 851 100	95 372 100	479 000	0	897 100	897 100	299 000	598 100	656 600	0	450 400	IERS.(Normes internationales d'information financière)	
20	Banque de développement du Canada	Entreprise	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	21 982 982	16 764 223	5 218 759	0	641 096	641 096	329 240	311 856	359 814	16 447 794	62 888	IERS.(Normes internationales d'information financière)	
29	Conseil des Arts du Canada	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	393 585	121 400	272 185	123 000	2 997	125 997	134 139	(8 142)	(8 142)	0	0	PSAS.(Normes comptables du secteur public)	
30	Société d'assurance-dépôts du Canada	Entreprise	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	3 244 827	1 359 519	1 885 308	0	203 495	203 495	118 203	84 681	84 681	0	0	IERS.(Normes internationales d'information financière)	
31	La Corporation de développement des investissements du Canada	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	648 661	216 382	432 279	0	2 272 716	2 272 716	34 559	2 225 422	377 284	0	3 656 115	IERS.(Normes internationales d'information financière)	
40	Société immobilière du Canada limitée	Entreprise	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	881 690	427 936	453 754	0	145 601	145 601	126 743	13 893	13 893	343 186	10 000	IERS.(Normes internationales d'information financière)	
42	Société canadienne d'hypothèques et de logement	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	249 968 000	230 998 000	18 970 000	1 110 000	3 718 000	4 828 000	3 918 000	690 000	788 000	222 483 000	0	0	IERS.(Normes internationales d'information financière)
43	Office d'investissement du régime de pensions du Canada	N/A	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	337 537 000	64 601 000	272 936 000	0	5 421 000	5 421 000	1 425 000	3 996 000	3 996 000	0	0	IERS.(Normes internationales d'information financière)	
44	Société canadienne des postes	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	7 270 000	8 297 000	(1 027 000)	0	4 021 000	4 021 000	4 003 000	12 000	984 000	1 121 000	0	0	IERS.(Normes internationales d'information financière)
51	Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	444 767	455 485	(10 718)	298 370	1 430	299 800	304 838	(5 038)	(1 830)	0	0	IERS.(Normes internationales d'information financière)	
53	Société Radio-Canada	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	1 960 490	1 512 626	447 864	411 953	265 795	677 748	741 508	(63 760)	(71 493)	371 734	0	0	IERS.(Normes internationales d'information financière)
58	Corporation commerciale canadienne	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	3 813 798	3 789 680	24 118	4 440	1 382 441	1 386 881	1 383 464	3 417	3 417	0	0	IERS.(Normes internationales d'information financière)	
61	Commission canadienne du lait	Consolidée	31-juil	T2 terminé le 31 jan.	69 081	41 937	27 144	1 848	132 060	133 908	118 845	15 063	15 063	31 383	0	0	IERS.(Normes internationales d'information financière)
81	Musée canadien des droits de la personne	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	350 061	340 435	9 626	14 054	6 336	20 390	18 229	2 161	2 161	0	0	PSAS-GNEPO (Normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État)	

					3	4	5											
		1	2															
		↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓	↑↓
82	Musée canadien de l'histoire	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	318 104	252 813	65 291	36 822	9 437	46 259	44 519	1 740	1 740	0	0	0	0	PSAS-GNEPO (Normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État)
84	Musée canadien de l'immigration du Quai 21	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	33 466	23 052	10 414	5 105	1 206	6 311	6 641	(330)	(330)	0	0	0	0	PSAS-GNEPO (Normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État)
85	Musée canadien de la nature	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	202 352	209 375	(7 023)	16 042	4 880	20 922	19 153	1 769	1 769	0	0	0	0	PSAS-GNEPO (Normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État)
92	Fondation canadienne des relations raciales	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	27 649	180	27 468	0	771	771	651	120	120	0	0	0	0	PSAS-GNEPO (Normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État)
97	Destination Canada	Consolidée	31-déc	T2 terminé le 30 juin	32 494	13 163	19 331	27 379	5 118	32 497	25 306	7 191	7 191	0	0	0	0	PSAS (Normes comptables du secteur public)
119	Construction de Défense (1951) Limitée	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	64 026	35 062	28 964	0	42 759	42 759	44 801	(2 042)	(2 042)	0	0	0	0	IERS (Normes internationales d'information financière)
146	Exportation et développement Canada	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	55 044 000	46 157 000	8 887 000	0	955 000	955 000	303 000	652 000	671 000	42 271 000	0	0	0	IERS (Normes internationales d'information financière)
147	Financement agricole Canada	Entreprise	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	29 773 984	24 594 458	5 179 526	0	616 122	616 122	317 107	299 015	287 004	24 370 457	0	0	0	IERS (Normes internationales d'information financière)
148	La Société des ponts fédéraux Limitée	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	383 991	143 305	240 686	5 474	22 043	27 517	19 615	7 902	7 639	90 657	0	0	0	PSAS (Normes comptables du secteur public)
157	Office de commercialisation du poisson d'eau douce	Entreprise	30-avr	T2 terminé le 31 oct.	55 453	39 602	15 851	0	39 875	39 875	32 543	5 499	5 499	26 041	0	0	0	IERS (Normes internationales d'information financière)
163	Administration de pilotage des Grands Lacs	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	6 143	6 521	(378)	0	7 782	7 782	7 732	50	50	0	0	0	0	IERS (Normes internationales d'information financière)
186	Centre de recherches pour le développement international	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	82 687	65 694	16 993	68 500	31 492	99 992	103 524	(3 532)	(3 532)	0	0	0	0	IERS (Normes internationales d'information financière)
194	Les ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	596 776	134 867	461 909	129 009	1 348	130 357	113 862	16 495	16 495	0	0	0	0	PSAS (Normes comptables du secteur public)
197	Administration de pilotage des Laurentides	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	37 365	12 605	24 760	0	38 495	38 495	37 694	801	801	0	0	0	0	IERS (Normes internationales d'information financière)
202	Marine Atlantique S.C.C.	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	359 655	96 506	263 149	56 937	67 657	124 594	125 307	(713)	(713)	0	0	0	0	PSAS (Normes comptables du secteur public)
217	Société du Centre national des Arts	Consolidée	31-août	T2 terminé le 28 fév.	83 512	84 837	(1 325)	19 940	16 161	36 101	36 252	(151)	(151)	0	0	0	0	PSAS-GNEPO (Normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État)
219	Commission de la capitale nationale	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	787 418	138 027	649 391	43 484	16 338	59 822	56 210	3 612	3 612	0	0	0	0	PSAS (Normes comptables du secteur public)

					3	4	5										
		1	2		↑↓	↑↓	↑↓	6	7	8	9	10	10	11	12	13	
224	Musée des beaux-arts du Canada	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	110 881	100 273	10 608	25 417	5 583	31 000	28 539	2 461	2 461	0	0	0	PSAS-GNFPO (Normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État)
226	Musée des sciences et de la technologie du Canada	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	94 530	80 264	14 266	15 268	3 187	18 455	17 104	1 351	1 351	4 533	0	0	PSAS-GNFPO (Normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État)
261	Administration de pilotage du Pacifique	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	30 057	13 660	16 397	0	36 464	36 464	38 392	(1 928)	(1 928)	1 700	0	0	IFRS (Normes internationales d'information financière)
272	PPP Canada	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	1 412 528	1 406 810	5 718	5 900	497	6 397	6 364	33	33	0	0	0	PSAS (Normes comptables du secteur public)
292	Ridley Terminals Inc.	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	391 501	84 922	306 579	0	70 199	70 199	31 944	38 255	40 222	31 115	0	0	IFRS (Normes internationales d'information financière)
294	Monnaie royale canadienne	Entreprise	31-déc	T2 terminé le 30 juin	506 072	158 527	347 545	0	1 213 446	1 213 446	1 180 728	24 255	23 728	42 000	10 000	0	IFRS (Normes internationales d'information financière)
312	Conseil canadien des normes	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	10 937	4 831	6 106	4 915	4 356	9 271	9 428	(157)	(157)	0	0	0	PSAS (Normes comptables du secteur public)
315	Téléfilm Canada	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	66 971	33 400	33 571	45 687	11 619	57 306	48 908	8 398	8 398	0	0	0	PSAS (Normes comptables du secteur public)
334	VIA Rail Canada inc.	Consolidée	31-déc	T2 terminé le 30 juin	1 400 087	1 467 713	(67 626)	193 427	137 186	330 613	312 561	17 589	91 171	0	0	0	IFRS (Normes internationales d'information financière)
339	Autorité du pont Windsor-Détroit	Consolidée	31-mars	T2 terminé le 30 sept.	49 174	20 152	29 022	31 000	660	31 660	11 867	19 793	19 793	0	0	0	PSAS (Normes comptables du secteur public)

## Remarques dans le rapport financier consolidé

- 1 Pour les besoins des Comptes publics, les sociétés d'État sont classées en deux groupes : les sociétés d'État **entreprises** et les sociétés d'État **consolidées**. Les sociétés d'État consolidées dépendent du financement du gouvernement comme principale source de revenus, alors que les sociétés d'État entreprises ne dépendent pas du financement du gouvernement pour maintenir leurs opérations. Il y a, cependant, quelques exemptions de déclaration. L'Office d'investissement du régime de pensions du Canada, bien que société d'État, gère au nom du Régime de pensions du Canada, des fonds n'appartenant pas au gouvernement; ainsi, l'Office ne fait pas partie du périmètre comptable (N/A). L'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public est exempté (N/A) de l'exigence de fournir les renseignements financiers sur une base trimestrielle. Ces renseignements sont seulement fournis sur une base annuelle le 31 mars aux fins d'uniformité.
- 2 Les sociétés d'État ont des dates de fin d'exercice financier différentes, selon ce qui convient le mieux à leur contexte opérationnel.
- 3 L'**actif total** (à court et à long terme) représente l'ensemble des éléments d'actif figurant dans les états financiers vérifiés ou le rapport financier trimestriel non vérifié de la société d'État (c'est-à-dire, argent comptant, matériel, etc.).
- 4 Le **passif total** (à court et à long terme) représente tous les passifs déclarés par la société (comptes créditeurs, emprunts et autres obligations).
- 5 L'**avoir** (également appelé « surplus ou déficit accumulé ») comprend le capital social, le surplus d'apport, les bénéfices non répartis, le cumul des autres éléments du résultat global et les participations ne donnant pas le contrôle, le cas échéant. Sous les normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État (PSAS-GNFPO), l'avoir peut être appelé « actif net » et il peut inclure des actifs affectés et non affectés, les actifs nets investis en immobilisations et d'autres gains (pertes) de réévaluation cumulés.

- 6 Les **crédits budgétaires** désignent les crédits parlementaires versés aux sociétés à titre de dépenses en capital et de fonctionnement qui sont reconnus comme un revenu dans l'État des résultats. De plus, les crédits peuvent inclure le financement d'immobilisations reporté qui est amorti et reconnu selon la même méthode et sur les mêmes périodes que les biens immobiliers, le matériel et les immobilisations incorporelles connexes.
- 7 Les **revenus (tiers)** incluent les recettes générées par la vente de biens et de services, le revenu de placement et autres revenus et gains (ex. gains de réévaluation). Autre financement reçu et reconnu (ne comprenant pas les crédits budgétaires) peut aussi y être inclus.
- 8 Le **total des revenus** représente les revenus tiers (ou revenus autogénérés, au sens défini ci-dessus) et les crédits relatifs aux opérations de l'année en cours.
- 9 Les **charges** incluent le coût des marchandises vendues ou le coût des ventes, les charges opérationnelles et administratives, les autres charges et les pertes (ex. les pertes de réévaluation, etc.), le cas échéant. Les dépenses ne comprennent pas les impôts sur le revenu ou les paiements distribués aux agences et offices provinciaux de la part de la Commission canadienne du lait ou aux pêcheurs de la part de l'Office de commercialisation du poisson d'eau douce.
- 10 Le **bénéfice net (perte nette)** représente le revenu après impôt, le cas échéant, alors que le **revenu global** total inclut des autres revenus globaux ainsi que des postes extraordinaires. Dans certains cas, le revenu net ou un autre revenu global est défini comme étant « l'excédent des crédits parlementaires reçus sur les coûts de fonctionnement », « le surplus », « le résultat net » ou « l'excédent des produits sur les charges ».
- 11 Les **emprunts** (auprès du tiers et du gouvernement, le cas échéant) comprennent les emprunts à court et à long termes en date du trimestre visé. Ceux-ci incluent les prêts, les avances versées par le gouvernement du Canada et autres instruments assimilables à des titres de créance.
- 12 Les **opérations portant sur l'avoir** avec le gouvernement comprennent les **dividendes** qui ont été versés (pas déclarés) au cours de l'année (montants cumulatifs à ce jour). Les dividendes peuvent être versés par la société au gouvernement du Canada avant ou après la fin de l'exercice financier de la société. Pour la Banque du Canada, les dividendes déclarés représentent le versement du surplus constaté au Receveur général du Canada.
- 13 Les sociétés d'État utilisent des normes d'établissement de rapports différentes (Normes internationales d'information financière (IFRS. (Normes internationales d'information financière)), normes comptables du secteur public (PSAS. (Normes comptables du secteur public)) ou normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État (PSAS-GNEPO. (Normes comptables du secteur public pour les organismes sans but lucratif contrôlés par l'État)) telles que notées dans les rapports publiés). Aucune conversion à l'une ou l'autre des normes d'établissement de rapports n'a été effectuée afin de présenter les renseignements financiers.

- 
- Les revenus totaux (les revenus autogénérés et les crédits), le revenu net, le revenu global total et les dividendes sont cumulatifs à compter du deuxième trimestre de chaque exercice visé.
  - Les états financiers n'affichent pas toujours les mêmes données de façon uniforme, donc certaines données ont été rajustées ou ne pouvaient pas être liées directement à la catégorie d'établissement de rapports pour établir un repère significatif qui permet de comparer les données entre les sociétés d'État.
  - Les données présentées couvrent la majorité des sociétés d'État. Dans les cas où il était impossible d'inclure des données, une explication a été fournie.
  - Il convient, si l'on veut comparer le rapport d'une société d'État avec les données présentées ici, de tenir compte de la possibilité que la société ait redressé certaines données financières après le fait afin de refléter des modifications dans ses conventions comptables. Le lecteur doit savoir qu'aucune mesure n'a été prise pour faire en sorte que les données contenues dans ce rapport rendent compte de telles modifications.
  - Les données présentées ont été tirées des rapports annuels ou des rapports financiers trimestriels disponibles sur le site Web de la Société d'État listée pour la période présentée.

**Date de modification :**

2016-08-31